

# 國立中興大學國內交換生申請表

## NCHU Application Form for Domestic Exchange Student

姓名 Name		身分證號 ID number		二吋相片(實貼) 2-inch photo (real sticker)	
出生日期 Date of Birth	年 月 日 Date: YYYY/MM/ DD	性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female		
就讀系所 Study Department	系(所): _____ Department (B.S, M.S, Ph.D.)	學 號: _____ Student ID	年級 Grade		
申請交換學校、系所 Apply for exchange schools and departments	學 校: _____ School		系(所): _____ Department (B.S, M.S, Ph.D.)		
申請交換期間 Exchange application period	Please check either one from below : <input type="checkbox"/> 113 學年度第 1 學期 1st semester of academic year 113 <input type="checkbox"/> 113 學年度第 2 學期 2nd semester of academic year 113 <input type="checkbox"/> 113 學年全學年 113 full academic year 是否申請交換合作學校宿舍(需自費): <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No) Apply for an exchange partner school dormitory (at your own expense)			曾為國內、境外交換生? Ever been an exchange student at home or abroad? <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No)	
應繳資料 Information due	<input type="checkbox"/> 歷年成績單乙份 Transcript of academic record over the years <input type="checkbox"/> 歷年名次證明乙份 Certificate of ranking over the years <input type="checkbox"/> 修課計畫書(請至註冊組網頁下載) Course plan (please download from the registration team's website) <input type="checkbox"/> 教師推薦信二封 Two letters of recommendation from teachers <input type="checkbox"/> 其他助審資料(無則免附) Other supporting documents (no need to attach if not available)				
家中電話 Home phone no		學生手機 Mobile no.			
戶籍地址 Residence address					
通訊地址 Mailing address	<input type="checkbox"/> 同上(戶籍地址) Same as above				
E-Mail					
家長或監護人簽章 Signature of legal guardian		家長手機 Parent's mobile no		與學生關係 Relationship with student	
申請人簽章 Signature of Applicant		申請日期 Date of Application	中華民國 年 月 日 Date: YYYY/MM/ DD		

(研究生)指導教授簽章 (Graduate student) Signature of Advisor					
(大學部)導師簽章 (University Department) Signature of Tutor					
系(所)初審結果 Department (institute) preliminary review results	<input type="checkbox"/> 同意 Agree	<input type="checkbox"/> 不同意 Disagree	系所主管簽章 Signature of Chairman of Dept		
甄選委員會複審結果 Selection committee review results	<input type="checkbox"/> 同意推薦 Agree to recommend <input type="checkbox"/> 不同意推薦 Disagree to recommend				

本表共 2 頁

備註(Notes)：

- 1.在本校修業未滿一學年之學生、尚在休學期間之學生不得申請交換。

Students who have studied at our school for less than one academic year or who are still on leave of absence are not allowed to apply for exchange.

- 2.學生交換學習期間併計修業年限內，交換學生至交換學校學習以一學年為限，不得申請延長，並以一校、一次為原則。已通過國外交換申請者，不得再申請國內交換。

During the student exchange study period and within the period of study, the exchange student's study at the exchange school is limited to one academic year, and no application for extension is allowed, and the principle is one school, one time. Applicants who have passed the foreign exchange application are not allowed to apply for domestic exchange again.

- 3.交換學生於交換期間仍應辦理本校註冊手續並繳交學雜費(含學分費)等相關費用。繳費事宜若於合作協議書另有規定者，從其規定。

Exchange students should still register with the school and pay tuition and miscellaneous fees (including credit fees) and other related fees during the exchange period. If payment matters are otherwise stipulated in the cooperation agreement, such provisions shall prevail.

- 4.本申請書請以電腦文書繕打，經家長及原就讀學系(所)主管同意簽章後，請於申請期限內併同相關資料送交註冊組，申請所繳交之資料均不予退還。

This application must be typed on a computer. After approval and signature by parents and the supervisor of the original school (institution), please submit it to the registration division along with relevant information within the application period. All information submitted for the application will not be returned.